KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1939/84

af 6. juli 1984

om levering af hård hvede til Verdensfødevareprogrammet som fødevarehjælp

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn (1), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1018/84 (2),

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2750/75 af 29. oktober 1975 om fastsættelse af kriterier for tilvejebringelse af korn til fødevarehjælp (3), ændret ved forordning (EØF) nr. 3331/82 (4), særlig artikel 6,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1992/83 af 11. juli 1983 om gennemførelsesbestemmelser for 1983 til forordning (EØF) nr. 3331/82 om politikken med hensyn til fødevarehjælp og forvaltning af denne hjælp (5),

under henvisning til Rådets forordning nr. 129 af 23. oktober 1962 om regningsenhedens værdi og de vekselkurser, der skal anvendes inden for den fælles landbrugspolitiks rammer (6), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2543/73 (7), særlig artikel 3,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

Kommissionen for De europæiske Fællesskaber har den 29. juli 1983 besluttet inden for rammerne af fællesskabsaktionerne at yde visse mængder korn til visse tredjelande og velgørenhedsorganisationer;

gennemførelsen af denne aktion bør ske i overensstemmelse med de regler, der er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1974/80 af 22. juli 1980 om almindelige bestemmelser for gennemførelse af fødevarehjælpeaktioner i form af korn og ris (8), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3323/81 (9); med henblik på den forudsete fællesskabsaktion må egenskaberne ved de produkter, der skal leveres, præciseres såvel som leveringsbetingelserne;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Det i bilag I anførte interventionsorgan iværksætter procedurerne for tilvejebringelse og levering efter bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 1974/80 på de i bilag I anførte betingelser.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 6. juli 1984.

På Kommissionens vegne

Poul DALSAGER

Medlem af Kommissionen

(1) EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.
(2) EFT nr. L 107 af 19. 4. 1984, s. 1.
(3) EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 89.
(4) EFT nr. L 352 af 14. 12. 1982, s. 1.
(5) EFT nr. L 196 af 20. 7. 1983, s. 1.
(6) EFT nr. 106 af 30. 10. 1962, s. 2553/62.
(7) EFT nr. L 263 af 19. 9. 1973, s. 1.
(8) EFT nr. L 192 af 26. 7. 1980, s. 11.
(9) EFT nr. L 334 af 21. 11. 1981, s. 27.

BILAG I

1. **Program :** 1983.
2. **Modtager :** Verdensfødevarehjælpeprogrammet (VFP).
3. **Bestemmelsessted eller -land :** Tunesien.
4. **Produkt, der skal tilvejebringes :** hård hvede.
5. **Samlet mængde :** 6 250 tons.
6. **Antal partier :** 1 (i to delpartier : A : 5 000 tons — B : 1 250 tons)
7. **Interventionsorgan, der er ansvarlig for fremgangsmåden :**

   Azienda di Stato per gli interventi sui mercati agricoli (AIMA), via Palestro 81, I-Roma (télex 613 003).
8. **Måden hvorpå produkter tilvejebringes :** intervention.
9. **Varespecification :**

   Den hårde hvede skal være af sund, sædvanlig handelsmæssig kvalitet, være lugtfri og mindst svare til kravene fastsat i forordning (EØF) nr. 1569/77 (EFT nr. L 174 af 14. 7. 1977, s. 15), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1912/82 (EFT nr. L 208 af 16. 7. 1982, s. 50).

   De i artikel 4, stk. 6, i forordning (EØF) nr. 1570/77 (EFT nr. L 174 af 14. 7. 1977, s. 18) omhandlede sorter er udelukket.
10. **Emballering :**

    — i nye sække

      — jutesække med en minimumsvægt på 600 g, eller

      — kombinerede jute/polypropylensække med en minimumsvægt på 335 g,

    — sækkenes nettovægt : 50 kg,

    — påskrift på sække ved afmærkning med bogstaver af mindst 5 cm højde :

      A : 5 000 tons : TUNISIE 2493 P1

      B : 1 250 tons : TUNISIE 2518

      efterfulgt af :

      »FROMENT / TUNIS / DON DE LA COMMUNAUTÉ ÉCONOMIQUE EUROPÉENNE / ACTION DU PROGRAMME ALIMENTAIRE MONDIAL«.
11. **Afskibningshavn :** Alle havne i Fællesskabet, der kan besejles af søgående skibe, og som har forbindelser til modtagerlandene i den i punkt 16 fastsatte afskibningsperiode. Budet skal ledsages af en erklæring fra havnemyndighederne om, at der er skibsforbindelser i den nævnte periode.
12. **Leveringstrin :** fob.
13. **Lossehavn :** —
14. **Fremgangsmåde til bestemmelse af leveringsomkostninger :** licitation.
15. **Datoen for udløbet af fristen for indgivelse af bud :** den 17. juli 1984, kl. 12.00.
16. **Indskibningsperiode :** fra den 1. til den 31. august 1984.
17. **Sikkerhed :** 12 ECU/ton.

Noter :

1. Tilslagsmodtageren tager kontakt med modtageren for at fastlægge, hvilke forsendelsesdokumenter der er nødvendige.
2. Med henblik på eventuel omladning i andre sække skal tilslagsmodtageren levere 2 % tomme ekstra sække af samme kvalitet som de sække, hvori varen er emballeret, med et stort R påført efter påskriften.

BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II

Partiets nummer Nummer der Partie Αριθμός παρτίδων Number of lot Numéro du lot Numero della partita Nummer van de partij	Mængde (t) Menge (t) Τόνοι Tonnage Tonnage Tonnellaggio Hoeveelheid (t)	Lagerindehaverens navn og adresse Name und Adresse des Lagerhalters Όνομα και διεύθυνση εναποθηκευτού Address of store Nom et adresse du stockeur Nome e indirizzo del detentore Naam en adres van de depothouder	Lagerplads Ort der Lagerhaltung Τόπος αποθηκεύσεως Town at which stored Lieu de stockage Luogo di accantonamento Adres van de opslagplaats
1	6 250	Italsilos	Foggia